



VEHICLE FINDER

1.0





Merci d'avoir acheté notre FINDER !

Avant de commencer :

Lisez attentivement les instructions, avant d'utiliser le FINDER pour la première fois. S'il vous plaît, gardez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr au cas ou vous en auriez besoin dans le futur.

1.1 Contenu de la livraison.....	3
1.2 Description du produit.....	4
1.3 Activation	5
1.4 Connexion au véhicule	6
1.5 Installation.....	7
1.6 Mise en marche	8
1.7 Utilisation	9
1.8 Brève description du portail FINDER	10
1.9 Signification des LED	12
1.10 Alerte	13
1.11 Détails techniques	14
1.12 Consignes de sécurité.....	15
1.13 Mise au rebut des piles usagées	21
1.14 Mise au rebut des appareils électriques	22

REMARQUE !

Nous mettons régulièrement à jour nos manuels d'utilisation afin qu'ils soient toujours d'actualité. La dernière version peut être consultée à tout moment sur : paj-gps.fr/finder

1.1 Contenu de la livraison

Le contenu de la livraison contenu :

- PAJ VEHICLE Finder 4G 1.0
- Mode d'emploi
- Carte SIM M2M*



*la carte SIM M2M se trouve déjà dans votre FINDER et n'est pas remplaçable.

1.2 Description du produit



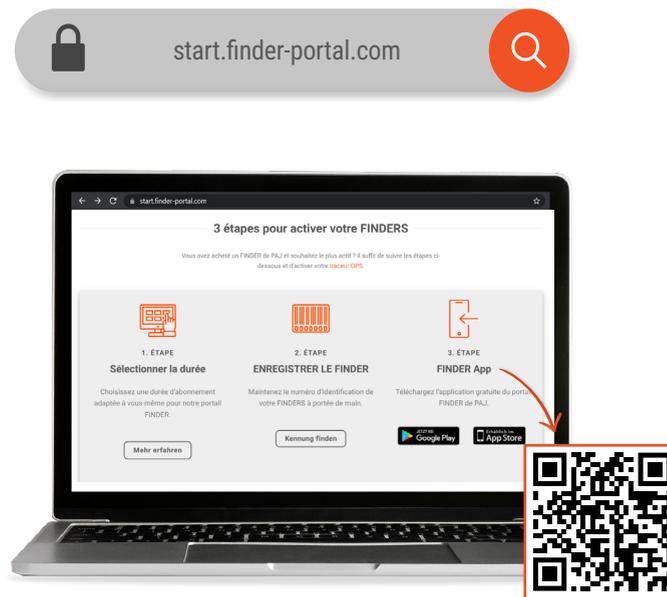
REMARQUE !

Pour activer votre appareil, vous aurez besoin de l'identifiant de l'appareil. Notez-le avant d'installer votre FINDER !



1.3 Activation

Afin d'utiliser votre VEHICLe Finder 4G 1.0, vous devrez préalablement l'activer en ligne. Scannez le code QR ou entrez dans le lien suivant et suivez les instructions :



REMARQUE !

Pour une explication détaillée du processus d'activation, vous pouvez simplement cliquer sur le lien suivant ou scanner le code QR :
paj-gps.de/registrierung/

1.4 Connexion au véhicule

Avant de le connecter au véhicule, veuillez tenir compte des points suivants :

- La carte SIM se trouve déjà insérée dans le VEHICLE Finder 4G 1.0
- Le VEHICLE Finder 4G 1.0 ne doit pas être fixé à des conduits d'essence ou à d'autres composants inflammables
- Aucun autre composant de votre véhicule ne risque d'être endommagé par l'accessoire
- Lors de l'installation du VEHICLE Finder 4G 1.0 sur la batterie du véhicule, il se peut que la batterie soit déchargée pour alimenter le VEHICLE Finder 4G 1.0. Si vous conduisez régulièrement votre véhicule, cela ne devrait pas poser de problème si la batterie est en bon état, car elle se rechargera toujours suffisamment pendant la conduite. Si ce n'est pas le cas, vérifiez si votre batterie est équipée d'une protection contre la décharge avant de la connecter et mettez-la à jour si nécessaire. Le Finder a besoin d'environ 10-20 mAh en mode veille

REMARQUE !

Veuillez toujours tenir compte des spécifications du fabricant de votre véhicule. Les demandes de compensation pour des connexions incorrectes sont exclues.

1.5 Installation



1. Fixez le FINDER dans le compartiment moteur à l'aide de la bande adhésive

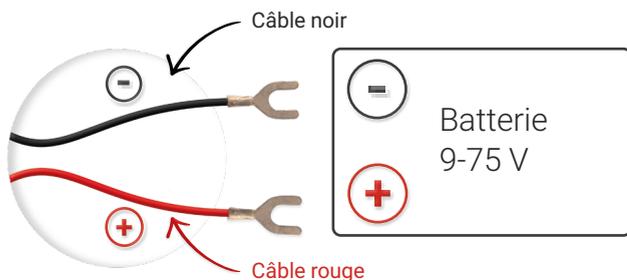


2. Connectez le FINDER à la batterie. Le fil rouge au fusible positif (+). Le fil noir au négatif (-)



REMARQUE !

Lorsqu'il est branché à la batterie du véhicule, le FINDER s'allume immédiatement et les lumières LED émettent un signal. Si l'appareil n'est pas connecté à la batterie du véhicule, mais à un autre point (par exemple la boîte à fusibles), la fonction marche/arrêt peut ne pas être reconnue avec précision.



ATTENTION ! Les fils ne doivent jamais être inversés.

1.6 Mise en marche

Si l'activation a réussi, vous pouvez démarrer le FINDER. Lorsqu'il est connecté à la prise de courant, le FINDER s'allume.

REMARQUE !

Une fois que FINDER a été installé avec succès dans le véhicule, il est recommandé de déplacer le véhicule pour un certain temps. Par exemple, vous pouvez conduire brièvement la voiture pour aller faire les courses. Cela permet à l'appareil de se connecter plus rapidement au bon réseau et d'établir une première connexion.

1.7 Utilisation

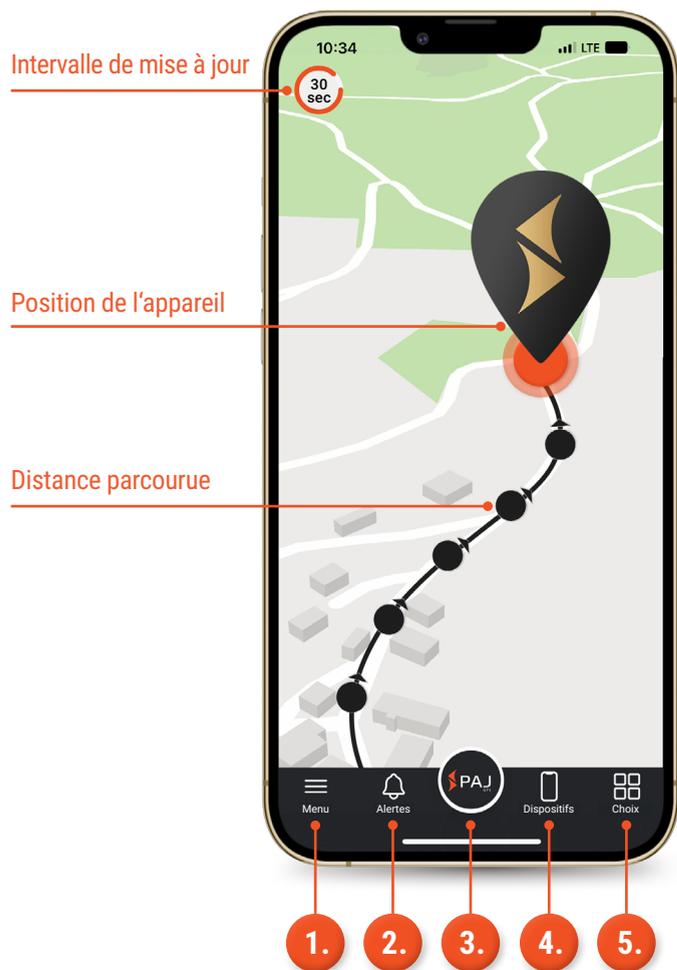


Dès que votre appareil a été activé avec succès, qu'il a démarré et qu'il a envoyé et enregistré des données pour la première fois, vous pouvez le placer où vous voulez et utiliser votre téléphone, tablette ou PC pour commencer à le suivre! Vous pourrez le faire dans notre application ou en cliquant sur le lien suivant pour accéder à la version de bureau :

v2.finder-portal.com



1.8 Brève description du portail FINDER



1. Menu de l'application
Afficher les statistiques, paramètres de l'appareil, paramètres de l'application, résumé des alertes, Fonctionnalités supplémentaires, ex. journal de bord, etc.

2. Notifications des alertes
Afficher les notifications non lues

3. Logo du PAJ
Mise à jour de la page/actualisation

4. Liste des appareils
Apreçu des appareils, paramètres des alertes, itinéraires parcourus, personnaliser l'affichage de l'appareil

5. Options
Options d'affichage de la carte



Des instructions détaillées pour le portail FINDER sont disponibles sur : paj-gps.de/portal-anleitung

ou scannez ce code QR.

1.9 Signification des LED

LED orange - État du GSM



Signal	Signification
Le LED orange est allumé	Signal disponible
Le LED orange clignote	Aucun signal disponible
Le LED orange est éteint	Le traceur GPS est en mode veille ou éteint

LED bleu - État du GPS



Signal	Signification
Le LED bleu est allumé	Signal GPS disponible
Le LED bleu clignote	Aucun signal GPS disponible
Le LED bleu est éteint	Le traceur GPS est en mode veille ou éteint

1.10 Alerte



Alerte de mouvement/choc

Recevez une notification dès que votre traceur GPS est déplacé ou secoué.



Alerte de géofence

Recevez une notification dès que votre traceur GPS quitte le périmètre déterminé.



Alerte de vitesse

Recevez une notification dès que votre traceur GPS dépasse une certaine vitesse (vous pouvez définir la limite de vitesse dans le portail FINDER).



Alerte de démarrage

Recevez une notification dès que votre voiture est démarrée ou arrêtée.



Alerte de tension

Recevez une notification si la tension de la batterie du véhicule s'écarte de la valeur seuil définie. Vous pouvez définir cette valeur seuil sur le portail FINDER.



Alerte de coupure de courant

Recevez une notification dès que la tension de la batterie du véhicule diffère de la valeur seuil définie. Vous pouvez définir la valeur limite de la tension sur le portail FINDER.

REMARQUE !

Toutes les alertes doivent être activées et désactivées via le portail FINDER. Une fois l'alerte est active, vous recevrez une notification via l'application PAJ et/ou par e-mail.



1.11 Détails techniques

Poids	116 g
Dimensions	109 x 66 x 16 mm 123 x 66 x 16 mm (rondelle incluse) Longueur du câble de connexion : 40 cm
Autonomie de la batterie*	environ 12 heures (en veille)
Type de batterie (interne)	3,6 V 200 mAh NiMH
Chargeur	connexion fixe à la batterie du véhicule : 9-75 V
Temps de démarrage	démarrage à froid : 30 s veille : 30 s / opération : 1 s
Réseau/Bandes	LTE-FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/ B18/B19/B20/ B25/B26/B28/B66 LTE-TDD: B34/B38/B39/B40/B41 GSM/GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900 MHz
Module GPRS / LTE	SIMCOM A7670G
Puce GPS	AT6558R
Réception GPS	-162 dBm
Précision GPS	jusqu'à 5 mètres
Température de stockage	de -30 °C à +80 °C
Environnement de fonctionnement	de -20 °C à +75 °C
Humidité ambiante	10 % à 85 %
Protection de l'eau	étanchéité : IP67

*Batterie de secours lorsque le FINDER est déconnecté du courant.

1.12 Consignes de sécurité

Mots de sécurité

Les mots-clés suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation :

REMARQUE !

Cela permet de mettre en garde contre d'éventuels dommages matériels.

⚠ ATTENTION !

Ce mot-clé classe un danger de risque moyen. Des blessures graves peuvent être évitées en suivant cet avertissement.

Utilisation prévue

Lisez attentivement les instructions de sécurité de ce traceur GPS avant son utilisation afin de l'utiliser correctement. L'utilisation prévue est uniquement comme décrite dans ce manuel, pour localiser un objet ou un être vivant. Sachez que le fait de surveiller des tiers à l'aide d'un traceur GPS, sans leur consentement, constitue une infraction pénale. L'utilisation dans d'autres zones peut endommager des objets ou même des personnes. Veuillez noter que le traceur GPS n'est pas un jouet pour les enfants. Dans d'autres pays et régions, il existe des lois différentes sur le positionnement et le suivi numériques des personnes, des animaux et/ou des objets. PAJ UG ne peut pas être tenu responsable si ces lois ou règlements sont violés. Cela relève de la seule responsabilité de l'utilisateur.

REMARQUE !

Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité concernant les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation non conforme à la destination.

Sécurité



ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Une installation électrique incorrecte ou une tension du secteur trop élevée, peuvent provoquer un choc électrique.

- Avant tout branchement, veuillez vérifier la tension secteur. Celle-ci figure sur la prise électrique. Sinon, référez-vous au panneau signalétique de votre groupe électrique.
- Afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'incident, connectez le câble de charge à une prise électrique facile d'accès.
- Si vous remarquez que le traceur GPS ou que le câble de charge est endommagé, stoppez immédiatement son utilisation.
- Pour le chargement du traceur GPS, seule l'utilisation du câble de charge original inclus dans la livraison est approprié. En cas de détérioration, il devra impérativement être remplacé par un câble original du distributeur.
- Le traceur GPS ne doit être exposé ni au feu ni à une source de chaleur.
- Le traceur GPS n'est pas résistant à l'eau ou à un haut taux d'humidité. Il doit être conservé et utilisé dans un environnement sec.
- Le câble de charge doit être utilisé uniquement à l'intérieur. Il doit être exposé ni à la chaleur ni à l'humidité. Ne le pliez pas.
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du traceur GPS. Sa réparation doit être confiée à un spécialiste.
- Si vous êtes à l'origine d'une réparation, d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais branchement de l'appareil, celui-ci ne sera plus garanti.

Danger pour les enfants et les personnes ayant besoin d'aide



ATTENTION ! DANGER DE SUFFOCATION !

Ne laissez pas le traceur GPS être utilisé sans surveillance par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Ceux qui ont reçu des instructions d'utilisation de la part de personnes responsables de leur sécurité font exception.

Assurez-vous que votre enfant ne joue pas avec les petites pièces de l'appareil (par exemple les accessoires...). Ils peuvent être avalés et conduire à la suffocation.

REMARQUE !

Apprenez à votre enfant les dangers et le fonctionnement du traceur GPS.

La batterie



ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE !

Voici les consignes à suivre concernant l'utilisation de la batterie :

- Le traceur GPS est équipé d'une batterie composée d'accumulateurs lithium-ion (Li-Ion). Celle-ci n'est pas remplaçable. Vous ne devez en aucun cas tenter de l'ouvrir ou de l'extraire.
- Veuillez tenir éloigné le traceur GPS de toute source de chaleur, même pendant son chargement. Une exposition de l'appareil au soleil dans un véhicule peut l'endommager. Une exposition de l'appareil à des températures trop hautes peut causer la mort de la batterie, une explosion ou un incendie.
- Pour recharger le traceur GPS, seule l'utilisation du câble original convient. L'utilisation d'un câble différent peut entraîner la surchauffe, l'explosion ou la combustion de l'appareil.
- Ne tentez pas de brûler ou de percer l'appareil.
- Ne tentez pas d'extraire la batterie avec des objets pointus ou tranchants. Ne tentez pas de la démonter ou de la modifier. Veuillez éviter les éventuelles chutes de l'appareil.
- Si un enfant avale par mégarde un des composants de l'appareil, faites appel à une aide médicale immédiatement!

Comment retirer ou remplacer la batterie :

- Veuillez contacter notre support technique si la batterie doit être retirée ou remplacée.

- Envoyez-nous l'appareil pour retirer ou remplacer la batterie.
- Pour des raisons de sécurité, n'essayez pas de retirer la batterie. Si la batterie n'est pas retirée correctement, l'appareil et la batterie peuvent être endommagés, des blessures peuvent être causées et/ou l'appareil peut être menacé. La sécurité de l'appareil est concernée.
- PAJ GPS ne sera pas responsable des dommages ou pertes (qu'il s'agisse d'un contrat ou d'un délit, y compris la négligence) dérivées de la non-complissement de ces avertissements et instructions.

 **ATTENTION! RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES !**

Veillez éviter tout contact physique avec une batterie endommagée. Elle contient des produits hautement corrosifs et ceux-ci peuvent causer des brûlures.

Ne tentez en aucun cas d'ouvrir la batterie. Dans un cas de force majeure où vous devriez manipuler la batterie, vous devrez impérativement porter des gants de protection adaptés.

Compatibilité électromagnétique

Soyez attentif aux obligations et interdictions en vigueur. Si vous vous trouvez dans une zone à risques ou que le traceur GPS peut entraîner des perturbations électromagnétiques, veuillez l'éteindre immédiatement. Il ne doit pas non plus être utilisé à proximité d'équipements médicaux, de carburants, de produits chimiques et de terrains explosifs. Le traceur GPS peut entrer en interférence avec les appareils mobiles et entraver leur bon fonctionnement. Évitez la proximité avec les transformateurs et les champs magnétiques forts. Ceux-ci peuvent conduire à des erreurs de transmission. Le non-respect de ces consignes peut entraîner le dérèglement ou la détérioration du traceur GPS.

REMARQUE !

Le non-respect de ces recommandations peut entraîner un dysfonctionnement ou un endommagement du traceur GPS.

Nettoyage



ATTENTION ! RISQUE DE DOMMAGES !

Veillez respecter les consignes suivantes :

- N'utilisez ni de produits agressifs ni de brosse pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas d'objets métalliques (éponge en fils métalliques ou couteau) pouvant abîmer la surface de l'appareil.
- Ne mettez jamais le traceur GPS dans l'eau ou à la machine à laver. L'usage d'un nettoyeur vapeur est également à bannir.

Pour procéder au bon nettoyage de l'appareil :

- La surface peut être essuyée avec un chiffon légèrement humide.
- Le traceur GPS doit ensuite être complètement essuyé.

Stockage

Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une longue période, il est préférable de l'éteindre. Déposez le traceur dans son carton d'origine ou dans une boîte similaire. Gardez-le à l'abri de la poussière et de l'humidité.

REMARQUE !

Gardez le FINDER hors de portée des enfants afin d'éviter d'éventuels dommages matériels ou corporels.

Déclaration de conformité

Par la présente, PAJ UG (haftungsbeschränkt) déclare que le VEHICULE Finder 4G 1.0, est conforme au Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE peut être consultée à l'adresse Internet suivante : paj-gps.de/konformitaetserklaerung/



Élimination des emballages

Éliminer l'emballage selon le type. Jeter du carton aux déchets de papier. Le papier d'aluminium fait partie de la collecte des produits recyclables.



1.13 Mise au rebut des piles usagées

Les informations suivantes sont destinées aux personnes qui utilisent des batteries ou des produits avec de batteries intégrées et qui ne les revendent plus sous la forme dans laquelle elles leur ont été fournies (utilisateurs finaux).

Retour gratuit de batteries usagées

Les batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Vous êtes légalement obligé de retourner les batteries usagées par la loi, afin de garantir une élimination appropriée. Vous pouvez déposer les batteries usagées dans un point de collecte municipal ou chez votre détaillant local. En tant que distributeur de batteries, nous sommes également obligés à reprendre les batteries usagées des appareils que nous avons fourni. Batteries usagées du type susmentionné peuvent donc être retournés à nous avec un affranchissement suffisant ou directement à notre entrepôt d'expédition à l'adresse suivante gratuitement :

PAJ UG (haftungsbeschränkt)

Hohe Straße 61

51570 Windeck

Allemagne

E-Mail: info@paj-gps.de

Signification des symboles de la batterie

Les batteries sont marquées avec un symbole d'une poubelle barrée (voir illustration). Ce symbole indique que les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Pour les batteries contenant plus de 0,0005% de mercure en masse, plus de 0,002% de cadmium en masse ou plus de 0,004 pour cent en masse de plomb, il existe également le symbole de la poubelle avec le symbole chimique du polluant utilisé dans chaque cas. L'abréviation „Cd” signifie cadmium, „Pb” signifie plomb et „Hg” est l'abréviation de mercure.



1.14 Mise au rebut des appareils électriques

La loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG) contient un grand nombre des exigences relatives à la manipulation des équipements électriques et électroniques. Les plus importants sont listés ici :

1. Collecte séparée des équipements usagés

Les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets sont appelés équipements usagés. Les propriétaires des équipements usagés doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les équipements usagés n'appartiennent pas aux ordures ménagères, mais à une collecte spéciale et aux systèmes de retour.

2. Batteries

Les propriétaires des appareils usagés qui n'ont pas de batteries intégrées avec l'appareil, doivent les séparer avant de les amener à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas si l'équipement usagé est amené aux entreprises publiques d'élimination des déchets dans le but de leur réutilisation.

3. Options de retour des équipements usagé

Les propriétaires d'appareils usagés provenant de ménages privés peuvent s'en débarrasser aux points de collecte des autorités publiques de gestion des déchets ou aux points de collecte mises en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de l'ElektroG. Un répertoire en ligne des points de collecte et de reprise est disponible à l'adresse suivante :

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4. Avis de protection des données

Les appareils usagés contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux appareils des technologies de l'information et des télécommunications tels que les ordinateurs et les smartphones. Chaque utilisateur final est responsable de la suppression des données sur les appareils usagés à éliminer. Il est la responsabilité de l'utilisateur final.

5. Signification du symbole «poubelle barrée»

Le symbole de la poubelle barrée régulièrement apposé sur les équipements électriques et électroniques, indique que ces derniers, à la fin de leur vie utile, doivent être éliminés séparément des déchets municipaux non triés.



6. Numéro d'enregistrement du fabricant

En tant que fabricant, au sens de l'ElektroG, nous sommes enregistrés auprès de la fondation responsable. Registre déchets-équipement électrique (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) sous le numéro d'enregistrement suivant : **DE33887550**

VOUS AVEZ DES QUESTIONS?



Contactez-nous, nous sommes
là pour vous aider!

PAJ UG (haftungsbeschränkt)
Hohe Straße 61
51570 Windeck
Allemagne

E-mail : support@paj-gps.com
Téléphone : +49 2292 39 499 59
Web : paj-gps.fr

L'équipe PAJ GPS espère que vous profitez
de votre VEHICLE Finder 4G 1.0 !



PAJ UG (haftungsbeschränkt)
Hohe Straße 61, 51570 Windeck
Allemagne